



EN - **ES** - FR

EN

Dear members, friends and allies,

The HIC General Assembly, held in Quito on October 16, 2016 has been an unprecedented example of solidarity, democratic participation and mutual commitment to continue working together. More than 150 participants from 26 countries and 74 member organizations reviewed the work of the Coalition in the last three years and planned together the future work of HIC. The General Assembly closed remembering and honoring those who are no longer with us and played an important role in HIC's forty years of struggles and proposals in the field of rights related to Habitat. It was also the time to celebrate the 40th anniversary of the Coalition with an eye to the future without forgetting the past experience.

It's now time to reflect on the role of HIC in the multiple fora organized in Quito, with a vision that goes beyond HIII, to continue building an alternative habitat with a integral vision based on human rights that fulfills the right of everyone to a secure place in which to live in peace and dignity.

Thank you very much from all HIC teams!

[Click here to read the "Declaration of HIC in Quito: Towards a Human Rights Habitat"](#)

ES

Estimadas-os miembros, amigas-os y aliadas-os,

La Asamblea General de HIC en Quito, celebrada el 16 de octubre de 2016, ha sido un ejemplo sin precedentes de solidaridad, participación democrática y compromiso mutuo para seguir trabajando juntas-os. Más de 150 participantes de 26 países y 74

organizaciones miembros revisaron el trabajo de la Coalición en el último trienio y planearon juntos el futuro trabajo de HIC. La Asamblea General se cerró recordando y homenajeando a aquellas-os que ya no están con nosotras-os y que jugaron un papel importante en los cuarenta años de lucha y propuestas de HIC en el campo de los derechos relativos al Hábitat. Fue también el momento de celebrar el 40 aniversario de la Coalición con la vista puesta en el futuro sin olvidar la experiencia del pasado.

Toca ahora reflexionar sobre el papel de HIC en los múltiples foros organizados en Quito, con una mirada que va más allá de HIII, para seguir construyendo un hábitat alternativo con una visión integral basado en los derechos humanos para que todas y todos tengan un lugar seguro en el que vivir con paz y dignidad.

¡Muchas gracias de parte de todos los equipos de HIC!

Haga clic aquí para la leer la "[Declaración de HIC en Quito: Hacia un Hábitat de Derechos Humanos](#)"

FR

Cher-e-s Adhérent-e-s, Ami-e-s et Partenaires de HIC,

La réunion de l'Assemblée Générale de HIC qui s'est tenue à Quito, Equateur le 16 Octobre 2016 a représenté un modèle sans précédent de solidarité, participation démocratique et d'engagement mutuel pour continuer à travailler toutes et tous ensemble. Plus de 150 participant-e-s provenant de 26 pays et 74 organisations adhérentes ont pu apprécier le travail de la Coalition au cours des trois dernières années et ont aussi planifié le travail de HIC pour le futur. A la clôture de l'Assemblée Générale, un hommage a été rendu à toutes celles et à tous qui nous ont quitté après avoir joué un rôle essentiel pour HIC au cours de ces quarante années de lutte et de propositions dans le domaine des droits liés à l'habitat. Cela a également été l'occasion de célébrer le 40ème anniversaire de la Coalition avec un regard tourné vers l'avenir tout en conservant en mémoire l'expérience passée. Il nous faut maintenant réfléchir sur le rôle de HIC dans les multiples forums organisés à Quito, dans une perspective qui va bien au-delà d'HIII, centrée sur la construction d'un habitat alternatif avec une approche globale fondée sur les droits de l'Homme pour nous ayons toutes et tous un endroit où vivre dans la paix, la sécurité et la dignité.

Recevez les chaleureux remerciements de tous les bureaux de HIC!



Habitat International Coalition (HIC)
General Secretariat
12 Tiba Street, 2nd Floor, Muhandisin
Giza, Egypt
Email: gs@hic-net.org
Skype address: hic_general_secretariat
HIC website: www.hic-net.org

Resistances and Alternatives for the Right to Habitat

Subscribe to HIC News: <http://www.hic-net.org/hicsubscribe.php>

Apply to our **Membership**: <http://www.hic-net.org/JoinApplication.php>

See how you can contribute: <http://www.hic-net.org/JoinFees.asp>

Log-in your **Member Space**: <http://www.hic-net.org/membership/login.php>

Like HIC on Facebook: <https://www.facebook.com/habitatinternationalcoalition>

Follow HIC on **Twitter**: https://twitter.com/habitat_intl

Join HIC on LinkedIn: <http://www.linkedin.com/pub/hic-habitat-international-coalition/73/859/918>